



Совет Безопасности

Distr.: General
8 November 2021
Russian
Original: French

Комитет Совета Безопасности, учрежденный резолюцией **1970 (2011)** по Ливии

Вербальная нота Постоянного представительства Швейцарии при Организации Объединенных Наций от 2 ноября 2021 года на имя Председателя Комитета

Постоянное представительство Швейцарии при Организации Объединенных Наций имеет честь довести до сведения Комитета нижеследующую информацию об осуществлении запрета на поездки и мер по замораживанию активов в отношении физических и юридических лиц, включенных в санкционный перечень по Ливии (см. приложение).



**Приложение к вербальной ноте Постоянного
представительства Швейцарии при Организации
Объединенных Наций от 2 ноября 2021 года на имя
Председателя Комитета**

**Доклад Швейцарии об осуществлении резолюции 2571 (2021)
Совета Безопасности**

Федеральный совет Швейцарии (правительство) 30 марта 2011 года принял постановление о принятии мер в отношении Ливии¹ (далее — «постановление») в целях осуществления санкций, введенных Организацией Объединенных Наций в соответствии с резолюциями 1970 (2011) и 1973 (2011). Это постановление принято на основании федерального закона от 22 марта 2002 года о применении международных санкций (закон об эмбарго)².

1. Запрет на поездки

Осуществление запрета на поездки обеспечивается статьей 4 постановления.

Согласно пункту 1 статьи 4 запрещены въезд на территорию Швейцарии и транзит через нее физических лиц, перечисленных в приложении 4 к постановлению. В приложении 4 содержится список физических лиц, в отношении которых Комитет ввел запрет на поездки.

Возможные исключения из этого запрета предусмотрены положениями пункта 2 статьи 4.

2. Замораживание активов

Осуществление мер по замораживанию активов обеспечивается статьей 2 постановления.

Согласно пункту 1 статьи 2 замораживанию подлежат активы и экономические ресурсы, находящиеся в собственности или под контролем физических и юридических лиц и организаций, указанных в приложении 2 к постановлению³. В приложении 2 содержится список физических лиц (часть А) и юридических лиц и организаций (часть В), в отношении которых Комитет ввел меры по замораживанию активов.

Возможные исключения из положений пункта 1 статьи 2 предусмотрены положениями пункта 3 этой же статьи.

Пунктом 2 статьи 2 запрещено предоставление активов физическим и юридическим лицам и организациям, активы которых были заморожены, и предоставление в их распоряжение прямым или косвенным путем активов или экономических ресурсов⁴.

Пункт 1 статьи 8 постановления предусматривает, что всякое лицо или учреждение, владеющее или управляющее замороженными активами либо

¹ RS 946.231.149.82, URL: <https://www.fedlex.admin.ch/eli/cc/2011/203/fr>.

² RS 946.231, URL: <https://www.fedlex.admin.ch/eli/cc/2002/564/en>.

³ В случае юридических лиц и организаций, перечисленных в части В приложения 2: при условии, что их активы и экономические ресурсы были заморожены до 17 сентября 2011 года.

⁴ Этот запрет не распространяется на юридические лица и организации, перечисленные в части В приложения 2.

имеющее сведения о замороженных экономических ресурсах, обязано сообщить об этом компетентным органам Швейцарии.

3. Другие меры

Финансовые меры и меры, касающиеся поездок, распространяются также на физических и юридических лиц и организации, дополнительно перечисленные в приложениях 3 и 5 постановления. Эти дополнительные принудительные меры, принятые Швейцарией, соответствуют мерам, принятым Европейским союзом.
